

POLSKA AKADEMIA NAUK
INSTYTUT HISTORII KULTURY MATERIALNEJ

ETNOGRAFIA POLSKA

XXVIII

Zeszyt 1

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDAŃSK · ŁÓDŹ
ZAKŁAD NARODOWY IMIENIA OSSOLIŃSKICH
WYDAWNICTWO POLSKIEJ AKADEMII NAUK

1984

REDAKTOR: WITOLD DYNOWSKI

SEKRETARZ REDAKCJI: IWONA KABZIŃSKA-STAWARZ

CZŁONKOWIE RADY REDAKCYJNEJ: JÓZEF BURSZTA, MARIA BIERNACKA
(PRZEWODNICZĄCA), MARIA FRANKOWSKA, JADWIGA KLIMASZEWSKA,
ANNA KUTRZEBA-POJNAROWA, WANDA PAPROCKA,
ZOFIA SZYFELBEJN-SOKOLEWICZOWA

Adres Redakcji: 00-140 Warszawa, ul. Świerczewskiego 105

Okladkę projektował Edward Kostka

Redaktor Zyta Kwiecińska

Redaktor techniczny Anna Kowalska-Grygajtis

© Copyright by Zakład Narodowy im. Ossolińskich — Wydawnictwo, Wrocław 1983

Printed in Poland

Zakład Narodowy im. Ossolińskich — Wydawnictwo. Wrocław 1983.
Nakład: 700 egz. Objętość: ark. wyd. 18,70, ark. druk. 15,63, ark.
A₁ - 21. Papier druk. sat. kl. IV, 70 g, 70 × 100. Oddano do
składania 30 VI 1983. Podpisano do druku 21 XI 1983. Druk
ukończono w listopadzie 1983. Wrocławska Drukarnia Naukowa.
Zam. 2280/83 — U-7. Cena zł 200.—

SPIS TREŚCI

Maria Gładyszowa — Wprowadzenie	9
Streszczenie w języku niemieckim	14
Zofia Szromba-Rysowa, Danuta Tylkowa — Ogólna charaktery-	
styka regionu	17
Streszczenie w języku niemieckim	32
Maria Gładyszowa — Budownictwo i struktura osadnicza	35
Streszczenie w języku niemieckim	71
Krystyna Hermanowicz-Nowak — Strój ludowy	73
Streszczenie w języku niemieckim	102
Zofia Szromba-Rysowa — Biesiady wiejskie	105
Streszczenie w języku niemieckim	130
Teresa Dobrowolska, Elżbieta Duszeńko — <i>Pobaba</i> — forma pomo-	
cy wzajemnej	133
Streszczenie w języku niemieckim	155
Krystyna Kwaśniewicz — Zwyczaje i obrzędy doroczne	157
Streszczenie w języku niemieckim	198
Danuta Tylkowa — Lecznictwo ludowe	201
Streszczenie w języku niemieckim	222
Urszula Lehr — Wierzenia w istoty nadzmysłowe	223
Streszczenie w języku niemieckim	249

СОДЕРЖАНИЕ

Мария Гладышова — Введение	9
Резюме на немецком языке	14
София Шромба-Рысова, Данута Тылькова — Общая характеристика региона	17
Резюме на немецком языке	32
Мария Гладышова — Поселенческое строительство и структура	35
Резюме на немецком языке	71
Крыстына Херманович-Новак — Национальный костюм	73
Резюме на немецком языке	102
София Шромба-Рысова — Сельские пиршества	105
Резюме на немецком языке	130
Тереса Добровольска, Эльжбета Душенько — <i>Побаба</i> — вид взаимопомощи . .	133
Резюме на немецком языке	155
Крыстына Квасьневич — Ежегодные обычаи и обряды	157
Резюме на немецком языке	198
Данута Тылькова — Народная медицина	201
Резюме на немецком языке	222
Уршуля Лехр — Верования в сверхчувственных существ	223
Резюме на немецком языке	249

CONTENTS

Maria Gładyszowa — Introduction	9
Summary in German	14
Zofia Szromba-Rysowa, Danuta Tylkowa — General character- istic of the region	17
Summary in German	32
Maria Gładyszowa — Building and settlement structure	35
Summary in German	71
Krystyna Hermanowicz-Nowak — Folk costumes	73
Summary in German	102
Zofia Szromba-Rysowa — Village feasts	105
Summary in German	130
Teresa Dobrowolska, Elżbieta Duszeńko — <i>Pobaba</i> — form of mu- tual assistance	133
Summary in German	155
Krystyna Kwaśniewicz — Annual customs and rites	157
Summary in German	198
Danuta Tylkowa — Folk art of healing	201
Summary in German	222
Urszula Lehr — Beliefs in transcendental beings	223
Summary in German	249